



Interreg



EURÓPSKA ÚNIA

Slovenská republika-Maďarsko

Budujeme partnerstvá

www.skhu.eu

NÁZOV TAPE AZ AKCIÓTERV CÍME	NEW JOBS IN THE IPEL/IPOLY VALLEY WITH THE ECO-FRIENDLY DEVELOPMENT OF THE BUILDING INDUSTRY
KRÁTKY NÁZOV RÖVID CÍM	JOBS
CCP	REGIONÁLNA ROZVOJOVÁ AGENTÚRA PRE ROZVOJ REGIÓNU STREDNÉHO POIPLIA KÖZÉPSŐ IPOLY-MENTE REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉG

Zápis z rokovania projektového tímu / Emlékeztető projektértekezletről

Prítomní: podľa priloženej prezenčnej listiny
Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint
Miesto rokovania: Nám. A.H. Škultétyho 1, 990 01 Veľký Krtíš, Slovakia
Helyszín:
Termín rokovania: 13. decembra 2019 o 14:00 hod
Időpont: 2019. december 13. 14:00 óra

Program:

Prehľad realizácie TAPE: LB skonštatoval, že v súčasnosti sa realizujú dva projekty TAPE – projekt CCP a podnikateľský projektu SKHU/1802/3.1/056 s názvom GREEN-GOES Kft. Projekt zameraný na vybudovanie mosta a ciest, ktoré vedú k mostu v lokalite obcí Vrbovka - Őrhalom sa má začať realizovať 03/2020. Kým na maďarskej strane je vydané stavebné povolenie, na slovenskej strane Obec Vrbovka (B1) disponuje iba s právoplatným rozhodnutím o umiestnení stavby (11.10.2019). Na základe vyjadrení kompetentných orgánov v rámci územnom konaní bola upravená/doplnená stavebná dokumentácia a čaká sa na stanovisko kompetentných orgánov. V prípade predĺženia času na získanie stavebných povolení, bude ohrozený termín na začatie realizácie projektu	TAPE megvalósításának áttekintése: Az LB tájékoztatása szerint jelenleg két TAPE pályázat megvalósítása zajlik: CCP és az SKHU/1802/3.1/056 GREEN-GOES Kft. c. pályázatok. Az Ipolyvarbó-Őrhalom térségében építendő híd és a hídhoz vezető utak megépítését támogató pályázat előreláthatólag 2020 márciusában indul. Míg magyar oldalon a beruházás rendelkezik építési engedéllyel, a szlovák oldalon Ipolyvarbó Község Önkormányzatának jelenlen (B1) hatályos beillesztési engedély (2019.10.11) áll rendelkezésére. Az első szintű engedélyeztetési folyamat során az érintett hatóságok nyilatkoztak, ami alapján a tervdokumentáció kiegészítésre került. Jelenleg ezek elbírálása folyik. Amennyiben az engedélyeztetési folyamat elhúzódik, féltő, hogy
---	---

Projekt je spolufinancovaný z Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

Európsky fond regionálneho rozvoja



Interreg



EURÓPSKA ÚNIA

Slovenská republika-Maďarsko

Budujeme partnerstvá

www.skhu.eu

<p>v plánovanom termíne. Z uvedeného dôvodu LB bude sledovať stav povoľovacieho procesu a iniciuje rokovania so starostom Obce Vrbovka a odborníkom na inžiniersku činnosť, ktorý zabezpečuje príslušné povolenia.</p>	<p>a pályázat kezdetének időpontja nem tartható. Ebből kiindulva az LB figyelemmel kíséri és segíti Ipolyvarbó Község Önkormányzatát, illetve megbeszélést kezdeményez az engedélyeztetést biztosító szakemberrel.</p>
<p>Úlohy v oblasti publicity : všetky aktivity zamerané na publicitu projektu sú zahrnuté do projektu CCP. Partneri sa dohodli, že do konca mesiaca pripraví návrh na oboch stranách hranice zamerané na komunikáciu všetkých projektov TAPE.</p>	<p>Fealadatok a nyilvánosság biztosítása terén: a nyilvánosság biztosítására vonatkozó összes tevékenység a CCP pályázat részét képezik. A partnerek megegyeztek, hogy a határ mindkét felén elkészítik az erre vonatkozó javaslatukat.</p>
<p>V rámci realizácie projektu SKHU/1802/3.1/056 s názvom GREEN-GOES Kft. (začiatok realizácie: 01.11.2019) sa vytvorili interné štruktúry na zabezpečenie implementácie projektu. Jedná sa hlavne o administratívne a zabezpečenie účtovnej agendy projektu. Partnerom projektu boli poskytnuté informácie ohľadne pravidiel administrácie a účtovania projektu. Verejné obstarávanie sa bude riešiť externou formou, pomocou odborníka. Vzhľadom na rozdielne predpisy v oblasti VO, kým slovenský partner má povinnosť vykonať VO, na maďarskej strane sa jedná o zjednodušený spôsob obstarania tovarov a stavebných prác. Zúčastnení dostali potrebné informácie ohľadne pravidiel zabezpečenia publicity projektu a realizácie verejného obstarávania. Na oboch stranách hranice CCP partneri aj naďalej podporujú realizáciu všetkých TAPE projektov.</p>	<p>Az SKHU/180283.1/056 sz. GREEN-GOES Kft. c. (pályázat megvalósítása 2019. November 1-vel indult) kialakításra kerültek a megvalósításhoz szükséges belső struktúrák, elsősorban az adminisztrációs és könyviteli feladatok terén. A projekt partnerek tájékoztatást kaptak a projekt adminisztrációjára és könyvelésére vonatkozó projekt előírásokról. A közbeszerzési eljárás külső szakértő bevonásával fog megvalósulni. Az eltérő előírásokból kiindulva, míg a szlovák partner magasabb szintű közbeszerzési eljárást köteles biztosítani, a magyar oldalon elégséges egyszerűbb eljárás elvégzése. A részt vevők tájékoztatást kaptak a projekt nyilvánosságára és a közbeszerzési eljárások lefolytatására vonatkozó előírásokról. A határ mindkét oldalán a CCP projekt menedzserei a továbbiakban is biztosítják az összes TAPE pályázat megvalósítását.</p>

V Balassagyarmate, 19.11.2019

Projekt je spolufinancovaný z Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

Európsky fond regionálneho rozvoja



Budujeme partnerstvá

www.skhu.eu

Balassagyarmat, 2019. November 19.

Mgr. Mária Lőrincz
Riaditeľka / igazgató

Projekt je spolufinancovaný z Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

Európsky fond regionálneho rozvoja